31984R2261

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2261/84
1984 m. liepos 17 d.
nustatantis bendrąsias pagalbos alyvuogių aliejaus gamybai ir pagalbos alyvuogių aliejaus gamintojų organizacijoms suteikimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2260/84 [2], ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi Reglamento Nr. 136/66/EEB 5 straipsniu buvo nustatyta pagalbos sistema alyvuogių aliejaus gamybai; kadangi ši pagalba, kuri mokama pagal tam tikrą dieną alyvmedžiais užsodinto ploto dydį, skiriama tiems Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalyje nurodytoms organizacijoms priklausantiems augintojams, kurių vidutinė aliejaus gamyba siekia bent 100 kilogramų per vienerius prekybos metus, o kitiems augintojams – pagal alyvmedžių skaičių ir gamybinį pajėgumą bei pagal tų medžių derlingumą, kuris nustatomas standartiniu metodu, tačiau su sąlyga, kad užaugintų alyvuogių derlius buvo nuimtas;

kadangi, sudarius alyvuogių auginimo registrą, pagalbos dydis suinteresuotiems augintojams turi būti skaičiuojamas pagal vidutinį alyvmedžių derlingumą;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą pagalbos sistemos darbą, būtina nustatyti alyvmedžių rūšis, už kurių auginimą skiriama pagalba;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą pagalbos sistemos darbą, reikia apibrėžti visas suinteresuotąsias šalis, o konkrečiai – augintojų ir gamintojų organizacijas bei gamintojų organizacijų asociacijas, bei nurodyti suinteresuotąsias valstybes nares;

kadangi kaip pagrindas turėtų būti taikoma augintojų pateikiamų derliaus deklaracijų sistema;

kadangi Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalyje nurodytos alyvuogių aliejaus gamintojų organizacijos turi vienyti tam tikrą minimalų narių skaičių ar atstovauti tam tikram minimaliam augintojų skaičiui arba aliejaus gamybos procentinei daliai; kadangi šiuos minimalius skaičius ar procentines dalis reikia nustatyti taip, kad iš vienos pusės jos padėtų užtikrinti tų organizacijų efektyvumą, o iš kitos pusės, kad jos atitiktų valstybių narių gamintojų turimas tikrinimo priemones; kadangi, siekiant užtikrinti efektyvų šių organizacijų valdymą, reikia nustatyti papildomas sąlygas, kurias turi įvykdyti jų nariais esantys augintojai;

kadangi minėto reglamento 20c straipsnio 2 dalyje nurodytos alyvuogių aliejaus gamintojų organizacijų asociacijos turi vienyti tam tikrą minimalų grupių skaičių ar atstovauti tam tikrai minimaliai nacionalinės gamybos procentinei daliai; kadangi šiuos minimalius skaičius ar procentines dalis reikia nustatyti taip, kad tos asociacijos galėtų efektyviai atlikti joms tenkantį ypatingąjį koordinavimo ir tikrinimo darbą;

kadangi minėto reglamento 20c straipsnyje patikslinama, jog gamintojų organizacijos ir gamintojų organizacijų asociacijos turi atlikti tam tikrus tikrinimo ir koordinavimo darbus; kadangi todėl reikia tiksliai apibrėžti šių darbų pobūdį;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą administravimą, reikia, kad gamintojų organizacijos ir jų asociacijos prieš prekybos metų pradžią iš anksto paduotų kompetentingoms nacionalinės valdžios institucijoms paraiškas jas pripažinti; kadangi valstybės narės sprendimus dėl šių paraiškų patenkinimo turi priimti per atitinkamai pagrįstą laiką;

kadangi pagal minėto reglamento 20d straipsnio 1 dalies nuostatas dalį šios pagalbos galima panaudoti gamintojų organizacijų ir jų asociacijų išlaidoms, susijusioms su tikrinimo veikla, padengti; kadangi reikia imtis priemonių, kad atskaitytos lėšos būtų naudojamos vien tik minėto reglamento 20c straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytiems darbams finansuoti;

kadangi minėto reglamento 20d straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad šios pagalbos išankstinį mokėjimą gali gauti tik asociacijos; kadangi, siekiant užtikrinti gerą valdymą, šis išankstinis mokėjimas neturėtų viršyti tam tikros paskirtos pagalbos procentinės dalies;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą pagalbos gamybai sistemos darbą, teikiant pagalbą gamintojų organizacijoms priklausantiems augintojams reikia nustatyti, kad pagalba mokama tik už kiekius, pagamintus patvirtintose gamyklose; kadangi gamyklos, siekiančios gauti patvirtinimą, turi įvykdyti tam tikras sąlygas;

[1] OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66.
[2] OL L 208, 1984 8 3, p. 1.

kadangi ši pagalba teikia didelę naudą aliejaus gamintojams ir yra didelė finansinė našta Bendrijai; kadangi, siekiant užtikrinti, kad pagalba būtų teikiama tik reikalavimus atitinkančiam aliejui, reikia nustatyti tam tikrą administracinių patikrinimų sistemą;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą šios pagalbos sistemos administravimą, reikia, kad valstybės narės nustatytų aliejaus kiekį, už kurį gali būti mokama pagalba, jei alyvuogių augintojo faktinė gamyba kelia abejonių;

kadangi patirtis parodė, jog, nežiūrint į didelį konkrečių patikrinimų skaičių, augintojų, kuriuos reikia prižiūrėti, skaičius yra toks didelis, kad organizuoti detalų ir efektyvų tikrinimą yra sunku; kadangi šiuos sunkumus reikia įveikti, įsteigiant kiekvienoje valstybėje narėje kompiuterizuotą duomenų bazę, kurioje būtų saugoma visa informacija, leidžianti pagerinti tikrinimą ir greitai nustatyti neatitikimus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

Pagalba Reglamento Nr. 136/66/EEB 5 straipsnyje nurodyto alyvuogių aliejaus gamybai nuo 1984–1985 prekybos metų teikiama pagal šiame reglamente pateiktas bendrąsias taisykles.

2 straipsnis

1. Pagalba alyvuogių aliejaus gamybai skiriama su sąlyga, kad šis aliejus atitinka Reglamento Nr. 136/66/EEB priedo 1 ir 4 punktų reikalavimus, o alyvmedžių plantacijų plotas pateiktas Reglamento (EEB) Nr. 1590/83 [1] 1 straipsnio 1 dalyje nurodytoje deklaracijoje arba atitinka to reglamento 1 straipsnio 2 dalyje nustatytas sąlygas.

2. Pagalba skiriama valstybėse narėse įsikūrusiems alyvuogių augintojams. Šiame reglamente alyvuogių augintojas – tai bet kokių alyvuogių, naudojamų aliejaus gamybai, augintojas.

3. Pagalba skiriama pagal suinteresuotų šalių paraiškas valstybėms narėms, kuriose tas aliejus buvo pagamintas.

4. Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalyje nurodytoms gamintojų organizacijoms priklausantiems augintojams, kurių vidutinė gamyba yra ne mažesnė kaip 100 kilogramų alyvuogių aliejaus per vienerius prekybos metus, pagalba skiriama to reglamento 5 straipsnio 2 dalies pirmojoje įtraukoje nustatyta tvarka už aliejaus kiekį, faktiškai pagamintą patvirtintoje gamykloje, laikantis 7 straipsnyje pateiktų sąlygų.

Kitiems alyvuogių augintojams pagalba skiriama Reglamento Nr. 136/66/EEB 5 straipsnio 2 dalies antrojoje įtraukoje nustatyta tvarka. Pagalbos dydis apskaičiuojamas pagal alyvuogių derlingumą ir aliejaus gamybos apimtį, nustatytą naudojant 18 straipsnyje pateiktą standartinį metodą atsižvelgiant į auginamų alyvmedžių skaičių.

5. 1984–1985 ir 1985–1986 prekybos metais valstybės narės gamintojos nustato, kurie alyvuogių augintojai, per vienerius prekybos metus pagaminantys vidutiniškai ne mažiau kaip 100 kilogramų aliejaus, gali gauti pagalbą, atsižvelgiant į faktiškai pagaminto aliejaus kiekį, kuris nustatomas pagal alyvuogių derlingumą ir aliejaus gamybos apimtį, apskaičiuotą naudojant 18 straipsnyje pateiktą standartinį metodą atsižvelgiant į auginamų alyvmedžių skaičių.

6. Ne vėliau kaip 1986 m. kovo 31 d. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, kvalifikuota balsų dauguma patvirtina kriterijus, kurie nuo 1986–1987 prekybos metų bus taikomi nustatant, kurie alyvuogių augintojai per vienerius prekybos metus pagamina vidutiniškai ne mažiau kaip 100 kilogramų aliejaus

2 SKYRIUS

Alyvuogių augintojų pareigos

3 straipsnis

1. Prekybos metų pradžioje iki datos, kuri bus nustatyta, kiekvienas alyvuogių augintojas turi pateikti atitinkamos valstybės narės kompetentingoms institucijoms derliaus deklaraciją, kurioje, pirmą kartą ją pateikdamas, nurodo:

— duomenis apie auginamus alyvmedžius ir apie jų buvimo vietą,

— nuorašą deklaracijos, kuri buvo pateikta sudarant alyvuogių auginimo registrą. Graikijoje, kol šioje valstybėje narėje bus sudarytas alyvuogių auginimo registras, vietoje šios deklaracijos galima pateikti Reglamento (EEB) Nr. 1590/83 1 straipsnio 1 dalyje nurodytą deklaraciją.

[1] OL L 163, 1983 6 22, p. 39.

2. Tolesniais metais iki datos, kuri bus nustatyta, kiekvienas alyvuogių augintojas turi pateikti papildomą deklaraciją, kurioje nurodo įvykusius pasikeitimus arba pareiškia, kad lieka galioti ankstesnė derliaus deklaracija.

3. Gamintojų organizacijoms priklausantys alyvuogių augintojai iki datos, kuri bus nustatyta, organizacijai, kuriai jie priklauso, paduoda atskiras paraiškas pagalbai gauti, kuriose pateikia įrodymų, kad alyvuogės buvo išspaustos, arba alyvuogių pardavimo sąskaitas, arba abu šiuos dokumentus.

4. 3 dalyje paminėtieji alyvuogių augintojai derliaus deklaracijas ir paraiškas pagalbai gauti paduoda per savo organizaciją.

5. Alyvuogių augintojas, turintis alyvuogių plantacijų tam tikroje administracinėje teritorijoje, negali priklausyti daugiau kaip vienai gamintojų organizacijai ir negali pateikti daugiau kaip vienos tų plantacijų derliaus deklaracijos ir daugiau kaip vienos paraiškos pagalbai gauti.

Jei alyvuogių augintojas palieka organizaciją nepasibaigus laikotarpiui, kuris nurodytas Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalies g punkto pirmojoje įtraukoje, per likusią to laikotarpio dalį jam draudžiama įstoti į kitą organizaciją, veikiančią pagal šio reglamento nuostatas.

Gamintojų organizacijos praneša suinteresuotai valstybei narei antrojoje pastraipoje nurodytų augintojų duomenis.

6. Jei alyvuogių augintojas nepriklauso gamintojų organizacijai, laikoma, kad atskirai pateikta derliaus deklaracija yra paraiška pagalbai gauti, tačiau su sąlyga, kad iki tam tikros datos alyvuogių augintojas papildomai pateikia šiuos dokumentus:

— deklaraciją, kad tais prekybos metais jis nuėmė užaugintų alyvuogių derlių,

— informaciją apie numatomą alyvuogių panaudojimą.

7. Alyvuogių augintojams, nesilaikantiems šiame skyriuje nustatytų įsipareigojimų, pagalba neskiriama.

3 SKYRIUS

Gamintojų organizacijos

4 straipsnis

1. Nepažeidžiant kitų Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalies reikalavimų, gamintojų organizacijos negalima pripažinti pagal to reglamento nuostatas, nebent:

a) ją sudaro ne mažiau kaip 700 alyvuogių augintojų – jei tai organizacija, gaminanti alyvas ir alyvuogių aliejų ir didinanti jo rinkos vertę; arba

b) visais kitais atvejais – jei jos narių yra ne mažiau kaip 1 200 alyvuogių augintojų; jei tokios organizacijos narė yra viena ar daugiau organizacijų, gaminančių alyvas ir alyvuogių aliejų ir didinančių jų rinkos vertę, tai, nustatant reikiamą minimalų reikalingą augintojų skaičių, tie augintojai vertinami atskirai; arba

c) ji atstovauja ne mažiau kaip 25 % alyvuogių augintojų ar alyvuogių aliejaus gamybos tame ekonominiame regione, kuriame ji įsteigta.

2. Gamintojų organizacijai gali priklausyti tik tie alyvmedžių augintojai, kurie yra jų eksploatuojamų alyvuogių plantacijų savininkai, arba tie alyvuogių augintojai, kurie eksploatuoja alyvuogių plantaciją ne mažiau kaip trejus metus.

Tuo tikslu alyvuogių augintojai pateikia gamintojų organizacijoms, kurių nariais jie yra, informaciją, pagal kurią galima nustatyti, kad jie yra alyvuogių plantaciją eksploatuojantys asmenys, bei informaciją apie pasikeitimus, įvykusius po to, kai jie padavė paraišką įstoti į organizaciją.

3. Šiame reglamente „ekonominis regionas“ – tai regionas, pasižymintis alyvuogių auginimo požiūriu panašiomis gamybos sąlygomis. Šių sąlygų panašumo kriterijus nustato suinteresuota valstybė narė.

4. Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių, siekdamos paskatinti Reglamente (EEB) Nr. 1360/78 [1] nurodytų gamintojų grupių ar kitų alyvas ir alyvuogių aliejų gaminančių ir jų rinkos vertę didinančių organizacijų, kurias būtų galima pripažinti kaip gamintojų organizacijas pagal šio reglamento nuostatas, kūrimąsi.

5 straipsnis

1. Gamintojų organizacijos, siekiančios pripažinimo nuo prekybos metų pradžios, ne vėliau kaip iki ankstesnių prekybos metų birželio 30 d. turi paduoti paraišką atitinkamos valstybės narės kompetentingai institucijai.

2. Gavusi paraišką, ne vėliau kaip iki spalio 15 d. kompetentinga institucija, patikrinusi, ar ta organizacija atitinka Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 1 dalies ir šio reglamento 4 straipsnio reikalavimus, priima sprendimą dėl paraiškos ir praneša jį suinteresuotai organizacijai ir Komisijai.

Pripažinimas įsigalioja nuo prekybos metų, einančių po tų prekybos metų, kuriais buvo paduota paraiška, pradžios.

[1] OL L 166, 1978 6 23, p. 1.

3. Iki kiekvienų metų birželio 30 d. pripažintos organizacijos praneša kompetentingai valdžios institucijai apie visus jų struktūros pasikeitimus, įvykusius nuo jų pripažinimo dienos arba nuo paskutinės metinės deklaracijos pateikimo dienos, bei informuoja apie gautus pranešimus apie pasitraukimą iš organizacijos ar apie paraiškas įstoti į organizaciją.

Vadovaudamasi šiuo pareiškimu bei atlikusi atitinkamas apklausas, kompetentinga institucija nustato, ar pripažinimo sąlygos ir toliau vykdomos.

Jei sąlygos neįvykdytos ar jei dėl organizacijos struktūros negalima patikrinti jos narių gamybos, kompetentinga valdžios institucija privalo skubiai ir ne vėliau kaip iki kitų prekybos metų pradžios atšaukti pripažinimą ir pranešti apie šį savo sprendimą Komisijai.

6 straipsnis

1. Pripažintos gamintojų organizacijos:

— 3 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka pateikia visų savo narių derliaus deklaracijas,

— atlieka pateiktų deklaracijų nustatytos procentinės dalies duomenų patikrinimą vietoje,

— kartą per mėnesį pateikia savo narių paraiškas pagalbai gauti. Paraiškas reikia pateikti standartizuota forma, tinkama apdoroti kompiuteriu 16 straipsnyje nustatyta tvarka. Pagalbos prašoma už kiekį, pagamintą tų narių, kurie baigė savo aliejaus gamybą, tačiau su sąlyga, kad buvo atlikti 8 straipsnyje išvardinti patikrinimai ir įvykdyti iš jų kylantys įsipareigojimai.

Visas paraiškas už tų pačių prekybos metų gamybą reikia pateikti iki datos, kuri bus nustatyta. Pavėlavus pagalba neskiriama.

2. Jei gamintojų organizacija priklauso tokių organizacijų asociacijai, savo narių – alyvuogių augintojų derliaus deklaracijas ir paraiškas pagalbai gauti turi pateikti asociacija.

7 straipsnis

Jei gamintojų organizacijai priklausantis alyvuogių augintojas

— nuomoja alyvuogių plantacijas mažiau kaip trejus metus,

— pardavė visas savo išaugintas alyvas ar jų dalį ir

— įstojo į tą organizaciją prekybos metais,

tai aliejaus kiekis, už kurį gaunama pagalba, negali būti didesnis už nustatytąjį pagal standartinį metodą, atsižvelgiant į gamybai naudojamų alyvmedžių skaičių, alyvuogių derlingumą ir aliejaus gamybos apimtį, apskaičiuotą 18 straipsnyje nurodyta tvarka.

8 straipsnis

1. Prieš pateikdama paraišką pagalbai gauti, kiekviena gamintojų organizacija patikrina alyvuogių aliejaus kiekius, už kuriuos kiekvienas iš jos narių prašo pagalbos. Atlikdama šį patikrinimą, organizacija tikrina:

— ar alyvuogių produkcija, kurią kiekvienas augintojas deklaravo išspaudęs patvirtintoje gamykloje, sutampa su jo pateiktoje derliaus deklaracijoje nurodytais duomenimis. Šis patikrinimas atliekamas vadovaujantis kriterijais, kurie bus nustatyti vėliau,

— ar kiekvieno augintojo pateikti duomenys apie išspaustų alyvuogių ir pagaminto aliejaus kiekius atitinka tuos alyvuogių ir aliejaus kiekius, kurie nurodyti patvirtintų gamyklų atsargų įrašuose.

2. Gamintojų organizacijos savo narių bylas valstybės narės kompetentingosioms institucijoms perduoda šiais atvejais:

— jei organizacijai gavus visus patvirtinančius dokumentus ir visą informaciją, pagal kurią galima nustatyti faktiškai pagamintą kiekį, 1 dalies pirmojoje įtraukoje nurodyti duomenys nesutampa,

— jei nesutampa 1 dalies antrojoje įtraukoje nurodyti duomenys,

— jei derliaus deklaracijos duomenys neatitinka patikrinimų metu nustatytos padėties.

4 SKYRIUS

Gamintojų organizacijų asociacijos

9 straipsnis

1. Nepažeidžiant kitų Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 2 dalies reikalavimų, asociacijos negalima pripažinti pagal to reglamento nuostatas, nebent jei ji atstovauja ne mažiau kaip 10 gamintojų organizacijų, pripažintų pagal 5 straipsnio reikalavimus, arba organizacijų skaičiui, kuriam tenka ne mažiau kaip 5 % alyvuogių aliejaus gamybos toje valstybėje narėje.

Tačiau gamintojų organizacijos, esančios asociacijos narėmis, turi būti iš dviejų arba daugiau ekonominių regionų.

2. 5 straipsnyje pateikta pripažinimo ir jo atšaukimo tvarka taikoma ir asociacijoms.

10 straipsnis

Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio 2 dalyje nurodytos asociacijos:

— koordinuoja jas sudarančių organizacijų veiklą ir užtikrina, kad ta veikla atitiktų šio reglamento nuostatas, ir visų pirma tiesiogiai ir pagal tam tikrą procentinę dalį, kuri bus nustatyta vėliau, tikrina, kaip buvo atlikti 6 ir 8 straipsniuose nurodyti patikrinimai,

— paduoda kompetentingosioms valdžios institucijoms jas sudarančių organizacijų atsiųstas derliaus deklaracijas ir paraiškas pagalbai gauti,

— 12 straipsnyje nustatyta tvarka gauna iš atitinkamos valstybės narės pagalbai gamybai išankstinius mokėjimus bei pagalbos likutį, ir paskirsto juos gamintojams – jas sudarančių organizacijų nariams.

5 SKYRIUS

Bendrosios gamintojų organizacijų ir jų asociacijų taisyklės

11 straipsnis

1. Reglamento Nr. 136/66/EEB 20d straipsnio 1 dalyje nurodyta atskaityta lėšų dalis naudojama taip:

a) kiekvienai asociacijai pagal ją sudarančių gamintojų organizacijų narių skaičių išmokama suma, kurios dydis bus nustatytas vėliau;

b) likutis išmokamas gamintojų organizacijoms pagal:

— organizacijos narių jai pateiktų pavienių paraiškų pagalbai gauti skaičių,

— patikrinimų, atliktų laikantis pagalbos suteikimo tvarkos, rezultatus.

2. Valstybės narės, kuriose gaminamas alyvuogių aliejus, turi užtikrinti, kad asociacijos ir gamintojų organizacijos pagal 1 dalies nuostatas joms pervestas lėšas naudotų tik šiame reglamente nurodytai jų veiklai finansuoti.

3. Nepanaudojus lėšų ar jų dalies pagal 2 dalyje nurodytą paskirtį, jas reikia grąžinti atitinkamoms valstybėms narėms ir atitinkamai sumažinti EŽŪOGF finansuojamų išlaidų sumą.

4. Siekiant pagerinti asociacijų ir gamintojų organizacijų darbą, valstybėms narėms leidžiama kiekvienų prekybos metų pradžioje išmokėti joms išankstinį mokėjimą, kuris skaičiuojamas kaip tam tikra suma už kiekvieną narį.

5. Valstybės narės gamintojos gali patvirtinti taisykles, nustatančias pagalbos skyrimo tvarką ir išmokų alyvuogių augintojams terminus.

12 straipsnis

1. Valstybės narės gamintojos gali išmokėti gamintojų organizacijų asociacijoms jų prašomos pagalbos išankstinį mokėjimą.

2. 1984–1985, 1985–1986 ir 1986–1987 prekybos metais 1 dalyje nurodytas kiekvienam augintojui išmokamas išankstinis mokėjimas negali viršyti:

— sumos, gautos 18 straipsnyje nustatyta tvarka apskaičiuotą alyvuogių derlingumą ir aliejaus gamybos apimtį taikant derliaus deklaracijoje nurodyto gamybai naudojamų alyvmedžių skaičiui, arba sumos, apskaičiuotos pagal paraiškoje nurodytą kiekį, jei ji mažesnė už pirmiau nurodytąją, arba

— 50 % sumos, apskaičiuotos pagal dvejais ankstesniais prekybos metais faktiškai išmokėtos pagalbos vidurkį.

13 straipsnis

1. Valstybės narės patvirtinimus išduoda tik toms gamykloms, kurių savininkai:

a) laikydamiesi taisyklių, kurios bus nustatytos vėliau, pateikė tam tikrai valstybei narei visą informaciją apie savo techninę įrangą ir faktinius gamybos pajėgumus bei pranešė apie visus šios informacijos pasikeitimus;

b) sutiko, kad būtų surengtas bet koks pagal pagalbos skyrimo tvarką atliekamas patikrinimas, sutiko leisti savo patalpose įrengti bet kokias būtinas kontrolės priemones ir leisti rengti bet kokius apskaitos patikrinimus;

c) ankstesniais prekybos metais nepadarė tokių pažeidimų, kurie būtų užfiksuoti atliekant 14 ir šiame straipsniuose nustatytus patikrinimus, ar galima išduoti patvirtinimą 1984–1985 prekybos metams, ir dėl to prieš juos nebuvo pradėti atitinkami procesiniai veiksmai;

— nepadarė tokių pažeidimų, kurie būtų užfiksuoti atliekant Reglamento (EEB) Nr. 2959/82 [1] 7 ir 9 straipsniuose nustatytus patikrinimus, ar galima išduoti patvirtinimą 1983–1984 prekybos metams, ir dėl to prieš juos nebuvo pradėti atitinkami procesiniai veiksmai, ir

[1] OL L 309, 1982 11 5, p. 30.

— pagal tą reglamentą jų patvirtinimas nebuvo atšauktas laikotarpiu, trukusiu ilgiau kaip iki 1984 m. spalio 31 d;

d) sutiko tvarkyti standartizuotą atsargų apskaitą, atitinkančią kriterijus, kurie bus nustatyti vėliau.

2. Prieš suteikdamos patvirtinimą, valstybės narės patikrina, ar įvykdytos patvirtinimo sąlygos, todėl pirmiausia vietoje patikrina gamyklos techninę įrangą ir faktinius spaudimo pajėgumus.

3. 1984–1985 ir 1985–1986 prekybos metais suinteresuotos valstybės narės, gavusios prašymą suteikti patvirtinimą, kuriame pateikta 1 dalyje nurodyta informacija, gali iš karto suteikti gamyklai laikinąjį patvirtinimą.

Šis laikinasis patvirtinimas tampa galutiniu, kai tik suinteresuota valstybė narė įsitikina, kad buvo įvykdytos 1 dalyje pateiktos patvirtinimo sąlygos.

Išsiaiškinus, kad kuri nors 1 dalyje nurodyta sąlyga nebuvo įvykdyta, laikinasis patvirtinimas atšaukiamas.

4. Jei viena iš 1 dalyje nurodytų patvirtinimo sąlygų daugiau nevykdoma, patvirtinimas atšaukiamas tokiam laikotarpiui, kuris atitinka pažeidimo sunkumą.

5. Atšaukus patvirtinimą pagal 3 ir 4 dalių nuostatas, patvirtinimo atšaukimo laikotarpiu negali būti patenkinta jokia nauja paraiška suteikti patvirtinimą:

— tam pačiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, eksploatuojančiam tą gamyklą, arba

— bet kokiam kitam fiziniam ar juridiniam asmeniui, norinčiam eksploatuoti tą gamyklą, nebent jei tas asmuo gali įtikinti suinteresuotą valstybę narę, kad prašymu suteikti naują patvirtinimą nesiekiama apeiti paskirtų sankcijų.

6. Jei gamyklos patvirtinimo atšaukimas smarkiai sumažina tos gamybos zonos spaudimo pajėgumus, galima priimti sprendimą patvirtinti gamyklą, taikant ypatingą priežiūros tvarką.

6 SKYRIUS

Patikrinimų sistema

14 straipsnis

1. Siekdama užtikrinti, kad gaminys, už kurį skiriama pagalba, atitiktų reikalavimus tai pagalbai gauti, kiekviena valstybė narė gamintoja taiko patikrinimų sistemą.

2. Valstybės narės gamintojos tikrina kiekvienos gamintojų organizacijos ir asociacijos veiklą, ypač tai, ar tos institucijos atliko nustatytas patikrinimo operacijas.

3. Kiekvienais prekybos metais, bet ypač aliejaus spaudimo laikotarpiu, valstybės narės gamintojos organizuoja šios veiklos bei atsargų registracijos dokumentų patikrinimus vietose, kurių metu tikrina tam tikrą patvirtintųjų gamyklų procentinę dalį, kurios dydis bus nustatytas vėliau.

Patikrinimui pasiriktos gamyklos turi turėti tipiškus tos gamybos zonos aliejaus spaudimo pajėgumus.

4. Reglamento Nr. 136/66/EEB priedo 1 punkte apibrėžto alyvuogių aliejaus, kurį pagamino gamintojų organizacijai nepriklausantys augintojai, patikrinimai atliekami imant mėginius vietose. Patikrinimo metu reikia įsitikinti:

— pateiktos derliaus deklaracijos tikslumu,

— kad nuimtas alyvuogių derlius bus naudojamas aliejui gaminti ir, jei įmanoma, kad aliejus buvo faktiškai išspaustas.

Tikrinama tam tikra augintojų procentinė dalis, kuri nustatoma visų pirma atsižvelgiant į plantacijų dydį.

5. Patikrinimų metu valstybės narės, *inter alia*, naudojasi 16 straipsnyje nurodytomis kompiuterizuotomis duomenų bylomis.

Šiomis bylomis vadovaujamasi atliekant 1–4 dalyse nurodytas tikrinimo operacijas.

15 straipsnis

1. Aliejaus kiekį, už kurį galima skirti pagalbą, valstybės narės nustato 3 ir 6 straipsniuose nurodyta tvarka, atsižvelgdamos į visus reikšmingus faktus, ypač į šiame reglamente nustatytų patikrinimų rezultatus.

Reglamento Nr. 136/66/EEB priedo 4 dalyje nurodytas aliejaus kiekis, už kurį galima skirti pagalbą, nustatomas pagal to priedo 1 dalyje nurodytos aliejaus rūšies gamybą.

2. Jei organizacija pagal 8 straipsnio 2 dalies nuostatas gamintojo bylą perdavė valstybei narei, ši priima sprendimą, už kokį aliejaus kiekį bus mokama pagalba.

3. Jei 13 ir 14 straipsniuose nurodytų patikrinimų rezultatai nesutampa su įrašais patvirtintos gamyklos atsargų registracijos dokumentuose, suinteresuota valstybė narė, nepažeisdama sankcijų, kurias galima skirti tai gamyklai, kiekvienam gamintojui, kuris priklauso toje gamykloje savo alyvuogių derlių spaudusiai organizacijai, nustato aliejaus kiekį, už kurį bus mokama pagalba.

4. 2 ir 3 dalyse nurodytais atvejais nustatydama kiekį, už kurį galima skirti pagalbą, valstybė narė visų pirma atsižvelgia į alyvuogių derlingumą ir aliejaus gamybos kiekį, nustatytą naudojant 18 straipsnyje pateiktą standartinį metodą.

16 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė sudaro ir nuolat atnaujina kompiuterizuotas bylas, kuriose kaupia duomenis apie alyvuogių auginimą ir alyvuogių aliejaus gamybą.

2. Šiose bylose turi būti kaupiama mažiausiai ši informacija:

a) apie kiekvieną alyvuogių augintoją tais prekybos metais, už kuriuos jis padavė paraišką pagalbai gauti:

   — informacija, pateikta 3 straipsnyje nurodytoje derliaus deklaracijoje,

   — pagamintas aliejaus kiekis, už kurį buvo prašoma pagalbos gamybai, ir kiekis, už kurį mokama pagalba,

   — informacija, sukaupta alyvuogių augintojo patikrinimų vietoje metu;

b) apie gamintojų organizacijas ir gamintojų organizacijų asociacijas – visa informacija, reikalinga su šia pagalbos sistema susijusiai jų veiklai patikrinti, taip pat valstybių narių surengtų partikrinimų rezultatai;

c) apie aliejaus gamyklas kiekvienais prekybos metais – atsargų dokumentuose užfiksuoti duomenys, informacija apie techninę įrangą ir spaudimo pajėgumus, taip pat pagal šį reglamentą surengtų patikrinimų rezultatai;

d) kiekvienos vienarūšės gamybinės zonos nurodantysis metinis derlingumas.

17 straipsnis

1. 16 straipsnyje nurodytos bylos yra konfidencialios.

Jomis gali naudotis:

— nacionalinės valdžios institucijos, turinčios valstybės narės suteiktus įgaliojimus,

— Komisijos darbuotojai kartu su tam tikros valstybės narės kompetentingais pareigūnais vadovaujantis Reglamentu (EEB) Nr. 729/70 [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3509/80 [2], ypač jame pateiktomis procedūromis,

— gamintojų organizacijos ir jų asociacijos gali naudotis tokia bylose esančia informacija, kuri valstybių narių nuomone yra būtina, kad šios organizacijos ir asociacijos galėtų efektyviai tikrinti savo narius.

2. Sudarytos informacinės bylos ir joms tikrinti naudojamos apdorojimo sistemos turi būti suderintos su kompiuterizuotomis sistemomis, kurias kiekviena valstybė narė gamintoja naudoja tvarkydama alyvuogių auginimo registrą.

7 SKYRIUS

Baigiamosios nuostatos

18 straipsnis

Reglamento Nr. 136/66/EEB 5 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos antrojoje įtraukoje nurodytas alyvuogių derlingumas ir aliejaus gamybos apimtis nustatoma vienarūšėms gamybinėms zonoms ne vėliau kaip kiekvienų metų gegužės 31 d., remiantis ne vėliau kaip kiekvienų metų balandžio 30 d. kiekvienos valstybės narės gamintojos pateiktais skaičiais.

19 straipsnis

Išsamios šio reglamento taikymo taisyklės bus patvirtintos vadovaujantis Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka.

Vadovaujantis ta pačia tvarka, taip pat bus nustatyti:

— 18 straipsnyje minėti derlingumo ir gamybos rodikliai,

— 11 straipsnio 1 dalies a punkte minėta suma.

20 straipsnis

Siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo šiuo metu galiojančios tvarkos prie nustatytos šiame reglamente, Komisija gali nuspręsti 1984–1985 prekybos metais taikyti bet kurias būtinas priemones. Šį sprendimą ji priima vadovaudamasi Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka.

Siekiant užtikrinti, kad būtų įgyvendinami šio reglamento tikslai ir tuo pat metu būtų atsižvelgiama į konkrečias problemas, su kuriomis gali susidurti kai kurios valstybės narės, taikydamos šias nuostatas, pasikonsultavusios su Komisija ir įvertinusios visuspapildomus kriterijus, pradedant 1984–1985 prekybos

[1] OL L 94, 1970 4 28, p. 2.
[2] OL L 367, 1980 12 31, p. 87.

metaissuinteresuotos valstybės narės gali nustatyti trejų prekybos metų pereinamąjį laikotarpį, kurio metu prašymus pateikusioms gamintojų organizacijoms ir jų asociacijoms suteikiamas laikinas pripažinimas.

21 straipsnis

Prieš trečiųjų šio reglamento taikymo metų pabaigą Komisija pateikia Tarybai ataskaitą apie šio reglamento nuostatų poveikį bei pasiūlymus, sudarančius galimybę Tarybai peržiūrėti šią tvarką.

22 straipsnis

Valstybės narės praneša Komisijai, kokių priemonių jos ėmėsi, įgyvendindamos šį reglamentą.

23 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1984 m. liepos 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. DEASY